

# Djisu ku mooso samaritano





Djisu ku mooso samaritano

Fa d'Ambu  
Annobón, Guinea Ecuatorial

Copyright © 2024, PROEL (Promotora Española de Lingüística)

Licencia Creative Commons CC-BY-SA, atribución, se le permite hacer copias y distribuir libremente, compartiendo los mismos derechos.

Adapted from original, *209 Jesus and the Samaritan Woman*, © 2023 Wycliffe Bible Translators, Inc.. Licensed under CC BY-SA 4.0.

Adaptado del original, *Jesús y la mujer samaritana*, © 2023 Wycliffe Traductores de la Biblia, Licencia CC-BY-SA.

Dibujos originales por Jim Padgett, © Sweet Publishing, licencia CC-BY-SA, [www.sweetpublishing.com](http://www.sweetpublishing.com)

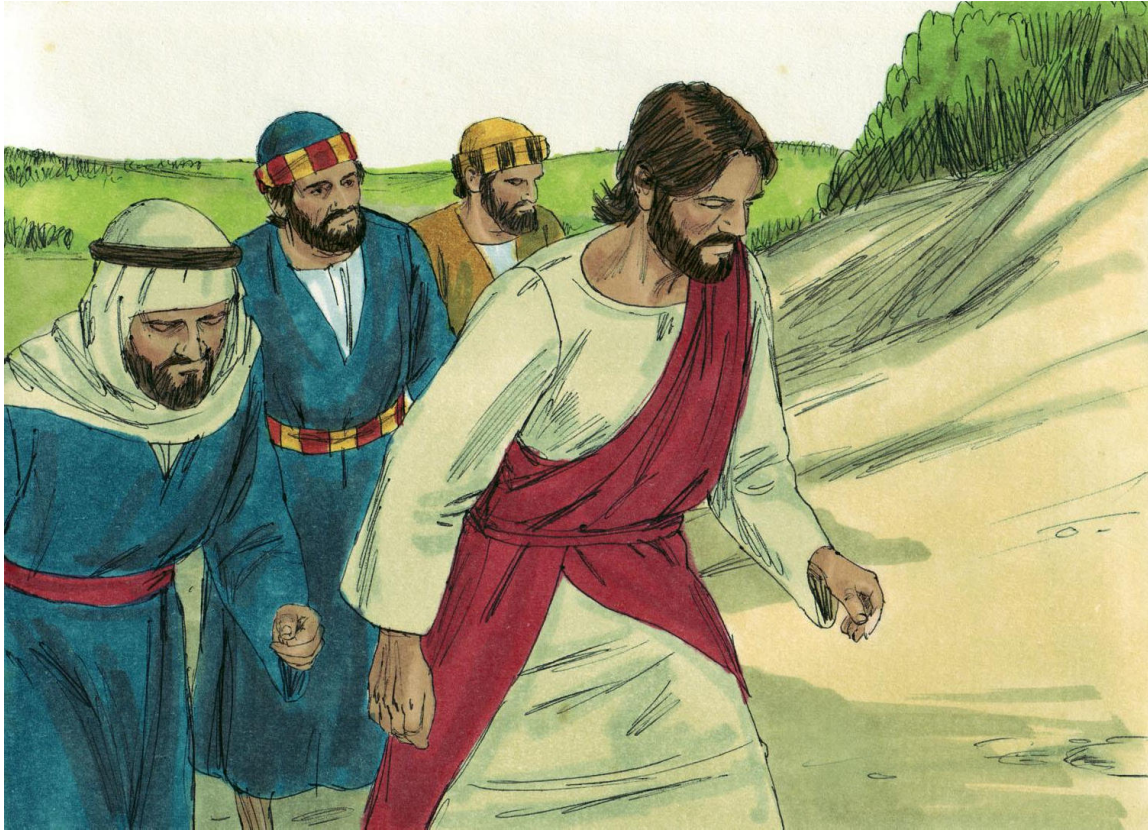
Idioma: fa d'Ambu [fab]



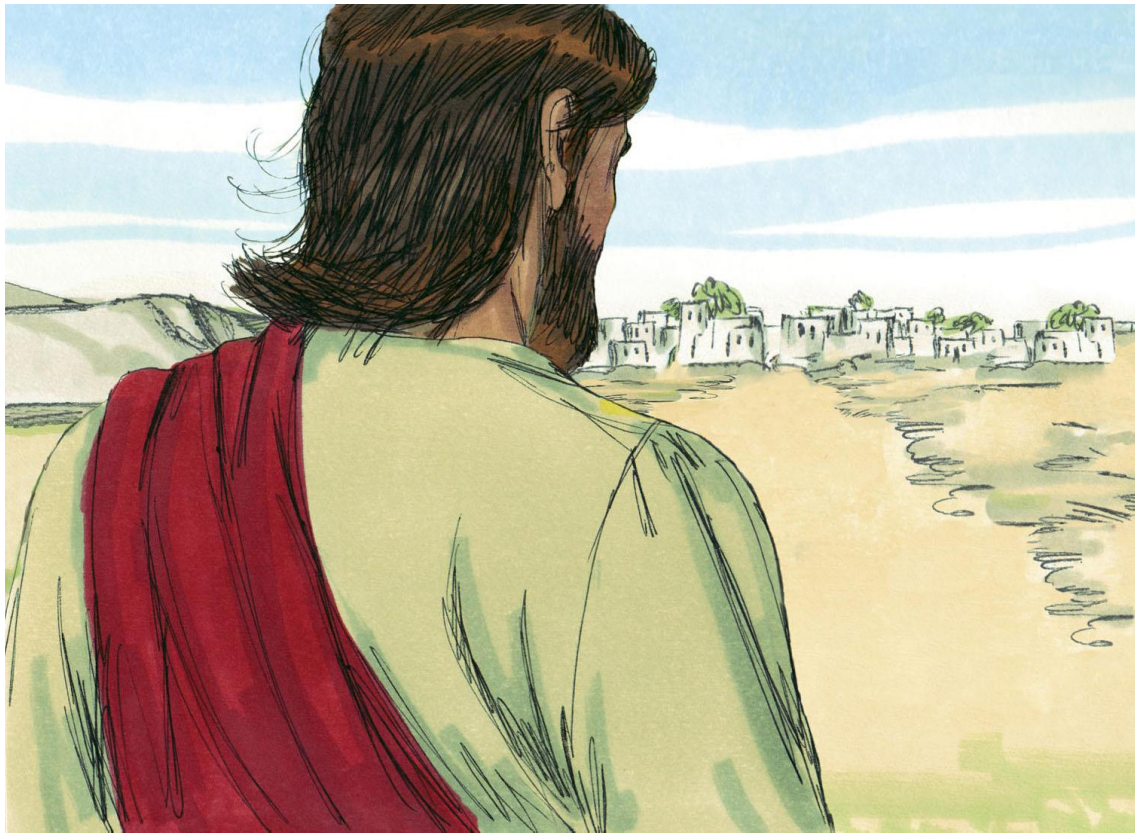
## Djisu ku mooso samaritano

Ta Djisu, ba tëndë fa nna fariseo sa jamian ja faa: Djisu ska të nna balë mashi se ëli ska bachizha nguë mashi ku Zhuan (mandji Djisu na sa se bi ska bachizha nguëf, shina nna balë dëli).

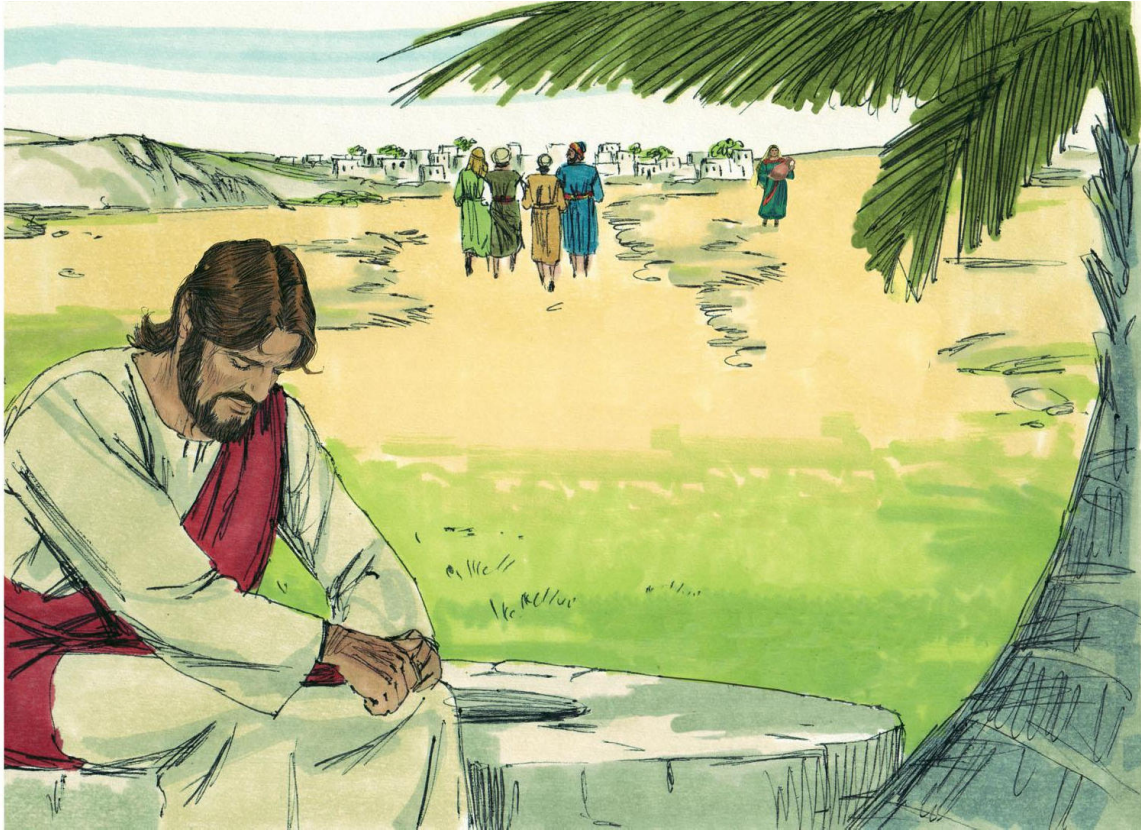
Dajantu shi se ëli së fo Judea, se ëli tan vlame ba Galilea.



Se bi fë fata pa ëli pasa dantu Samaria.



Se ëli ba da, uan loso Samaria ku a ja sama Sikar, lome matu shi ku Jakob bi da mina dëli Sandzhe.



Ala se bi sa ku jobo daua Jakob. Se Djsu ku bi sa jansadu nda jamangandji, se ëli da tusan lome jobo daua sai. Bi sa solomedjian.

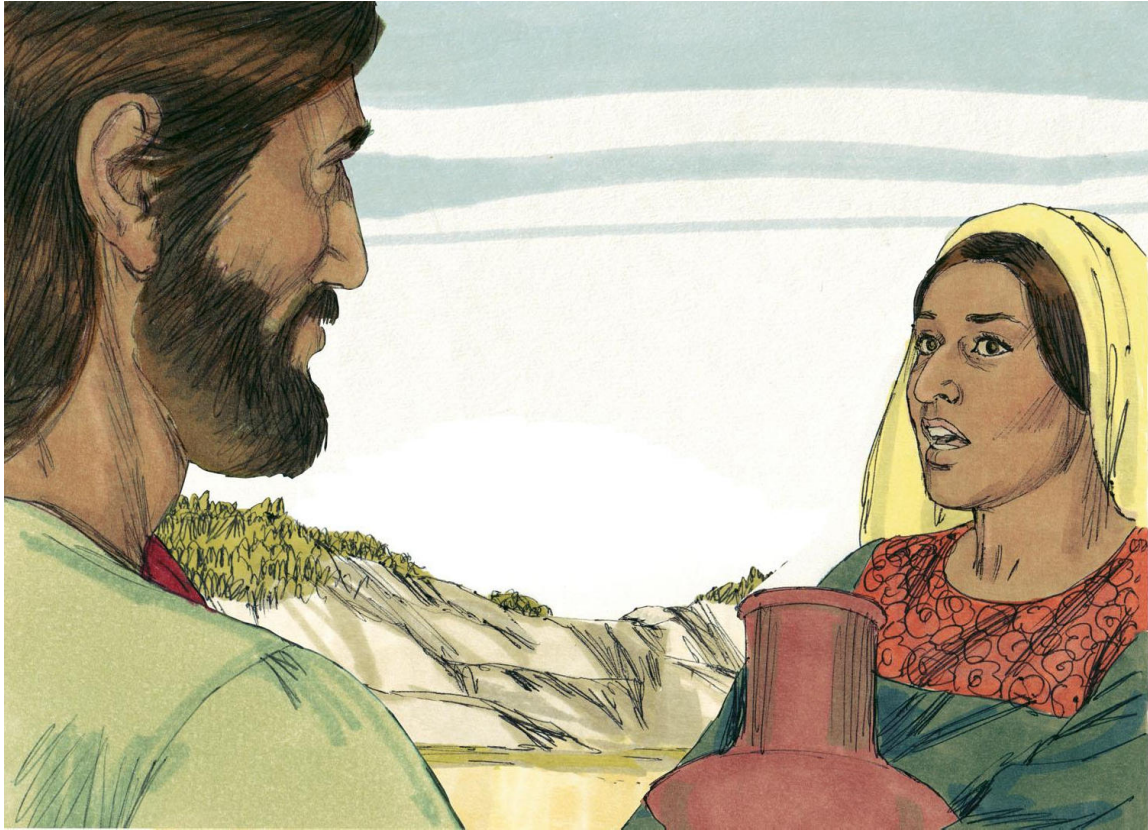




Se bi uan mooso Samaria bi pla aua fo jobo daua sai, se Djisu faa ëli:

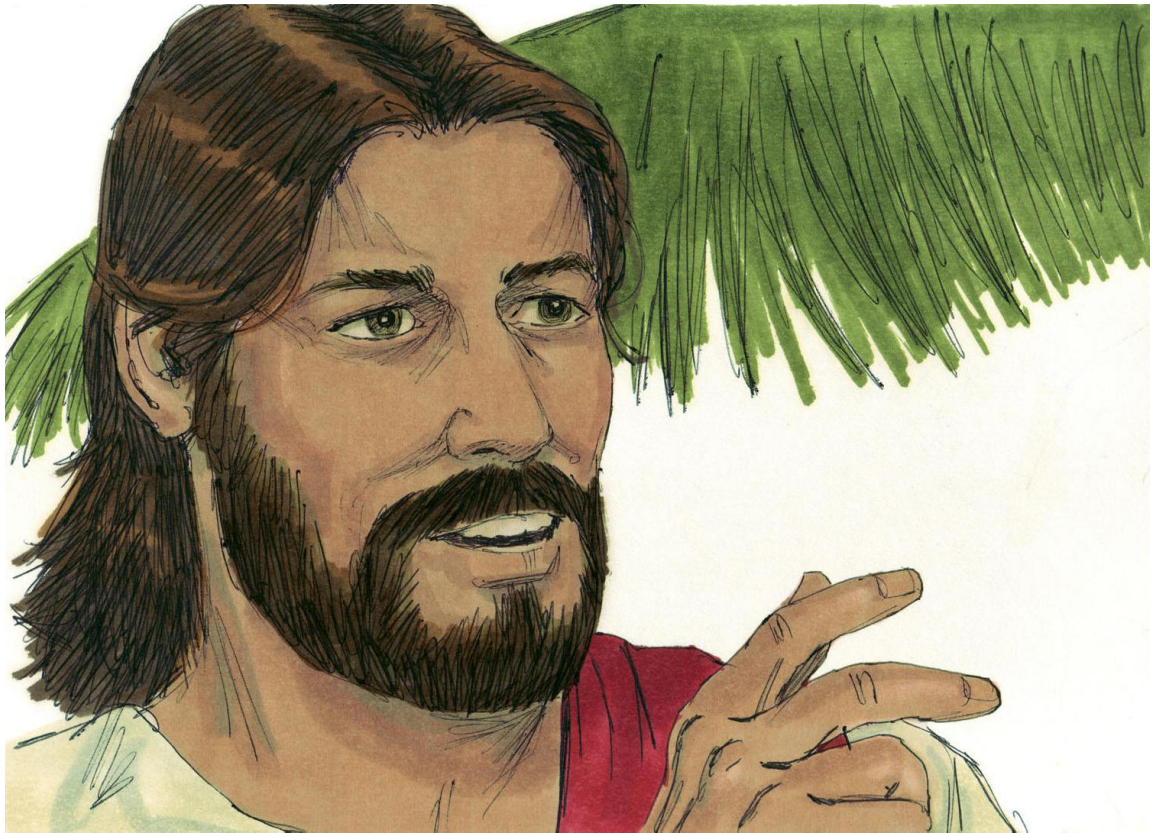
—Ta öma da amu ja daua këtë.

Pakë öshi nna balë dëli bi ba dantu palea ba kumpa ja pa kumu.



Se mooso samaritano sai kundji ëli:

—¿Jama fë bo, ku sa judio, ske paadji pindji amu  
aua, amu ku sa uan naamain samaritano? Pakë no  
nna samaritano ku nna judio na ja sa nguëf.



Se Djisu kundji se faa ëli:

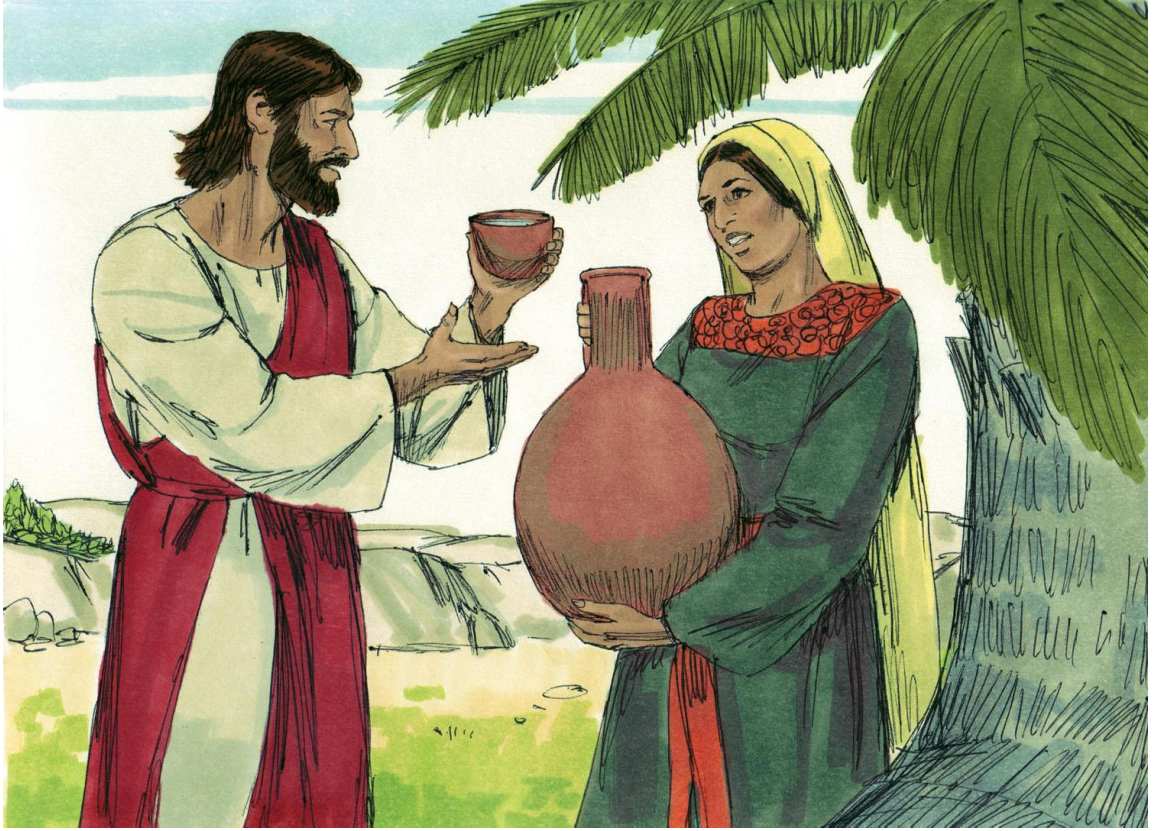
—Shi bo ja sëbë jö shi Nashian ja paadji da, ku pa bo jönsë kë nguë sa nguë shi ska pindji bo aua, bo bi ske pindji ëli, se ëli ske da bo aua ku ja da nguë vida.



Se mooso se faa ëli:

—Shiöla, bo na të zhugan ja pa bo ma pla auaf, se jobo daua se sa fundu. ;Kë amea shi bo ja fo chila aua shi ja da nguë vida?

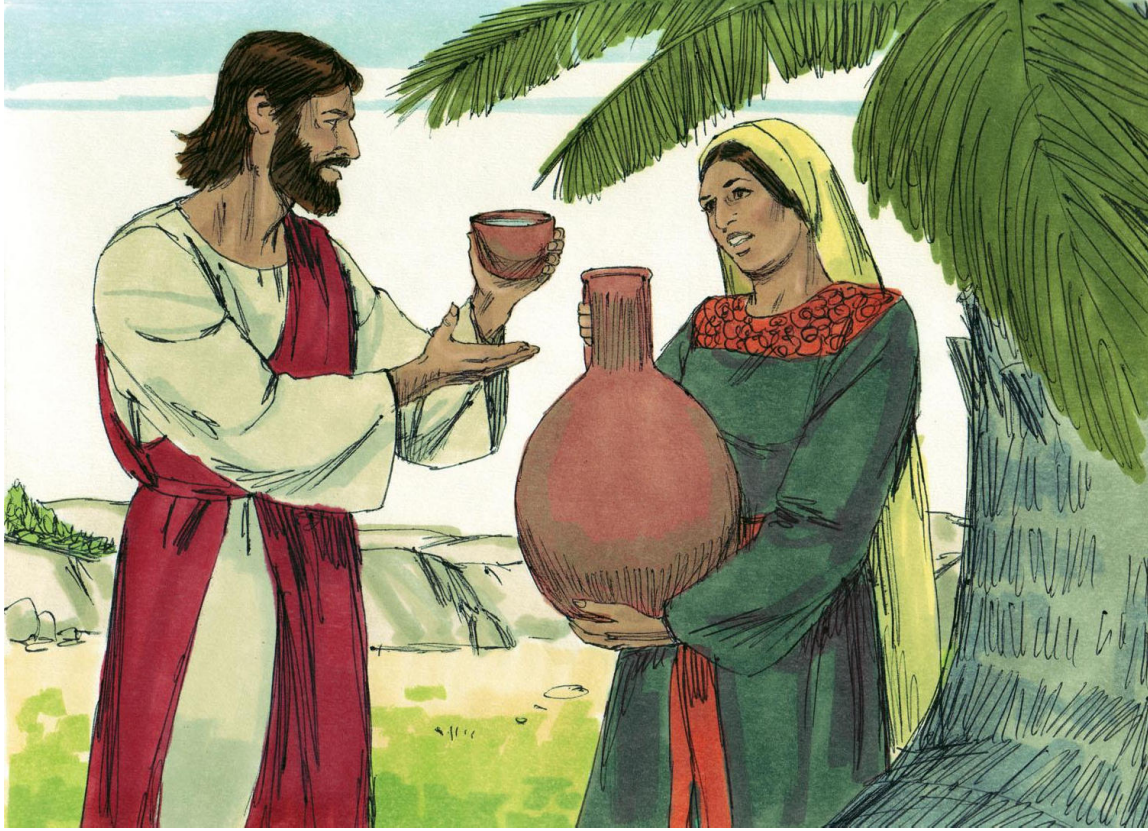
;Bo këlë fa bo se sa ngandji pai no Jakob, ku ëli lega jobo daua se pë da no, jamian shime ku ëli ku nna mina dëli ku nna ögö limaia dëli tudu bëbë?



Se Djisu kundji se faa ëli:

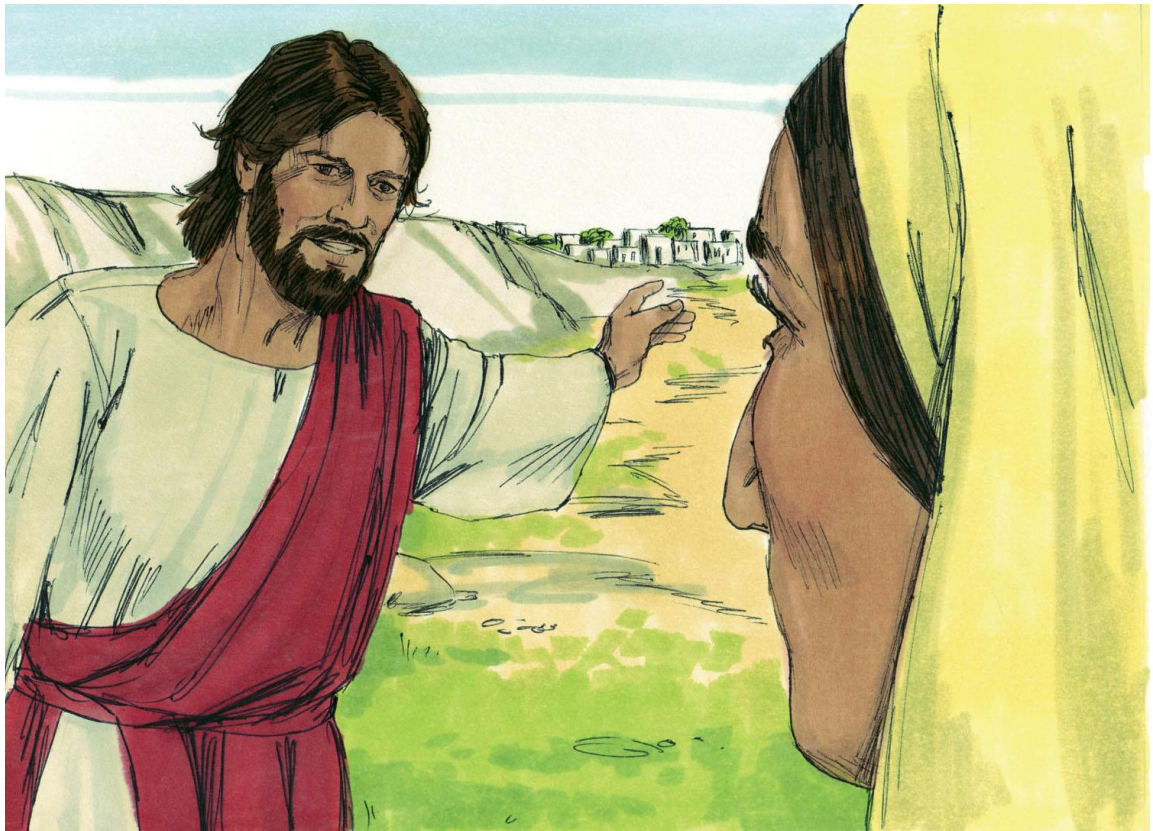
—Ja sa nguë shi ja bëbë aua se tudu, tan ske vlame të fomu daua, mandji se nguë shi ja bëbë aua shi amu ske da ëli iai, na tan ske të fomu daua zhugan djiaf.

Pakë aua shi amu ske da ëli iai ske vla fë uan lubela daua ku ske ja jölë pa ja da vida chindadji.



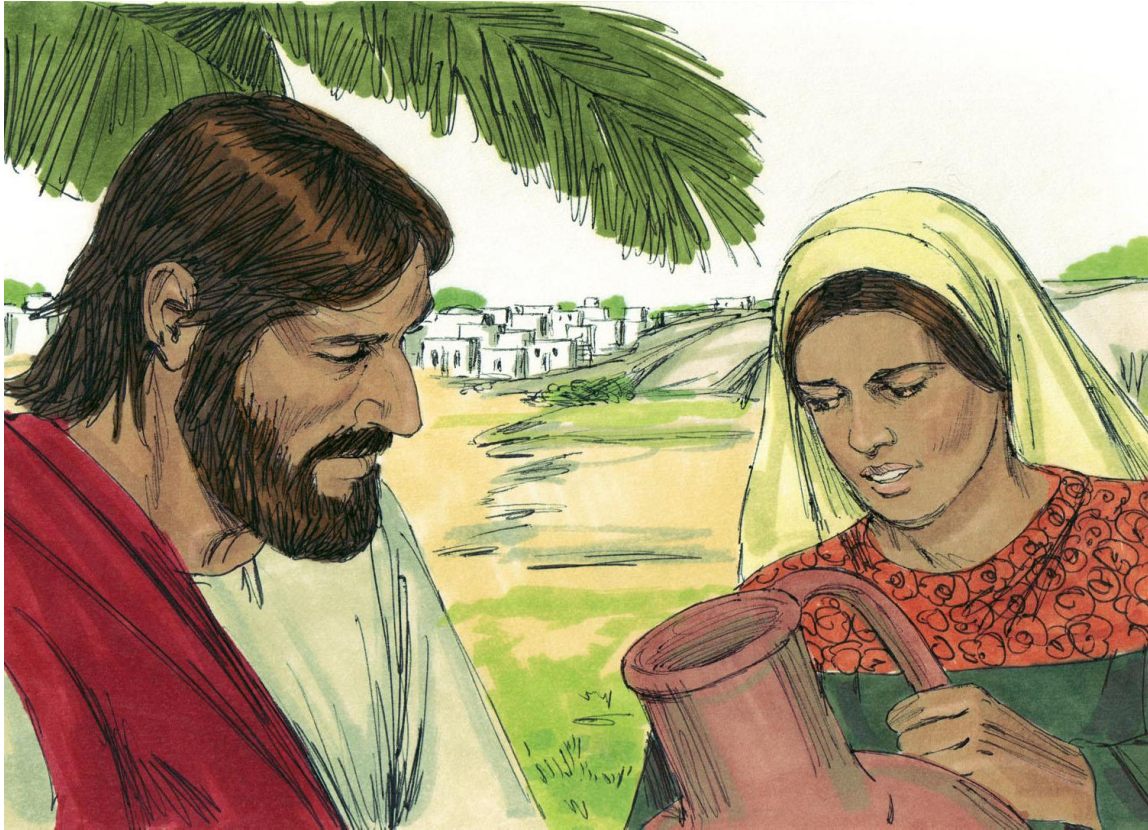
Tadashi se mooso se faa ëli:

—Shiöla, da amu aua sai valadji pa amu na tan të fomu dauafa, ñi pa amu na tan bi iai bi pla auaf.



Se Djisu faa ëli:

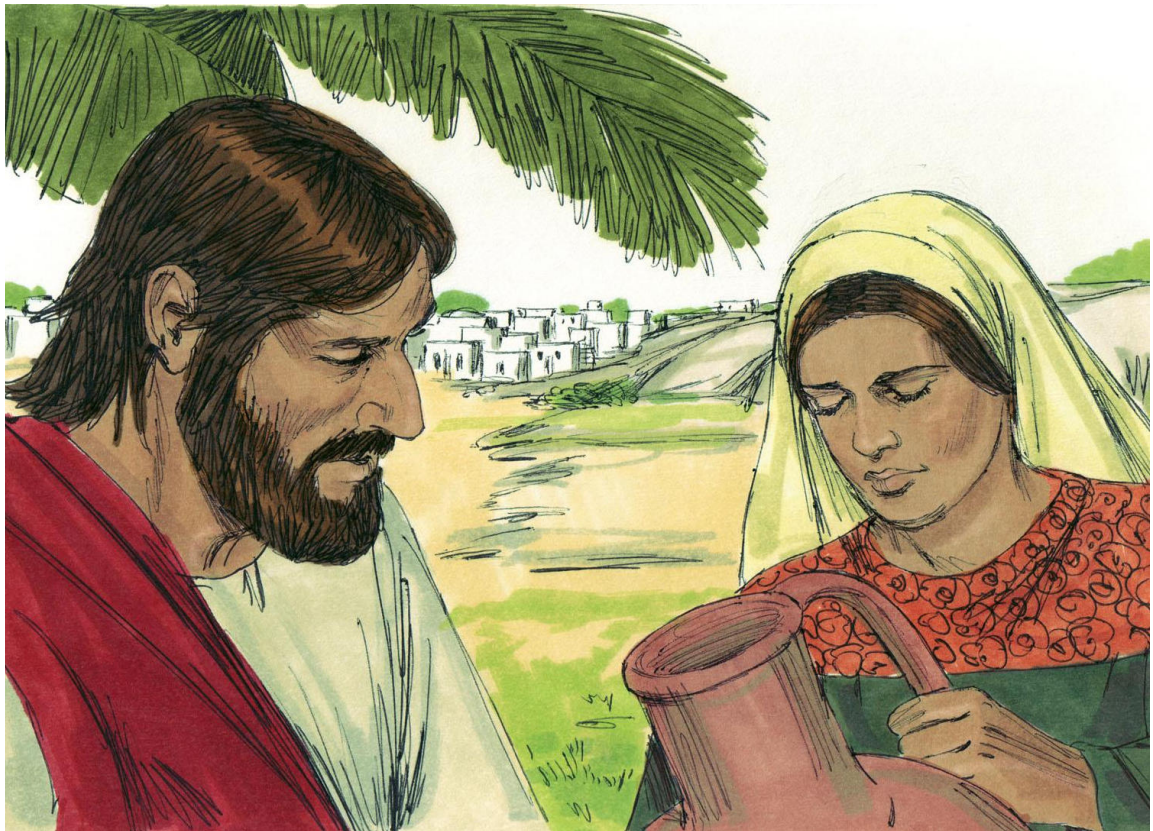
—Bai pa bo ba sama medu bo, pa bo tan vlame bi  
iai.



Se mooso sai kundji se faa ëli:

—Amu na ku meduf.





Se Djisu faa ëli:

—Bo faa gavu fa bo na të meduf, pakë sa ome shinku se bo bi të iai, se ñi ome se sa bo öseshi iai, na sa ome bof. Bo ska da vedadji.



Ta mooso se tëndë jö sai, se ëli faa ëli:

—Shiöla, ska da amu öiö tëndë fa bo sa uan pantafala.

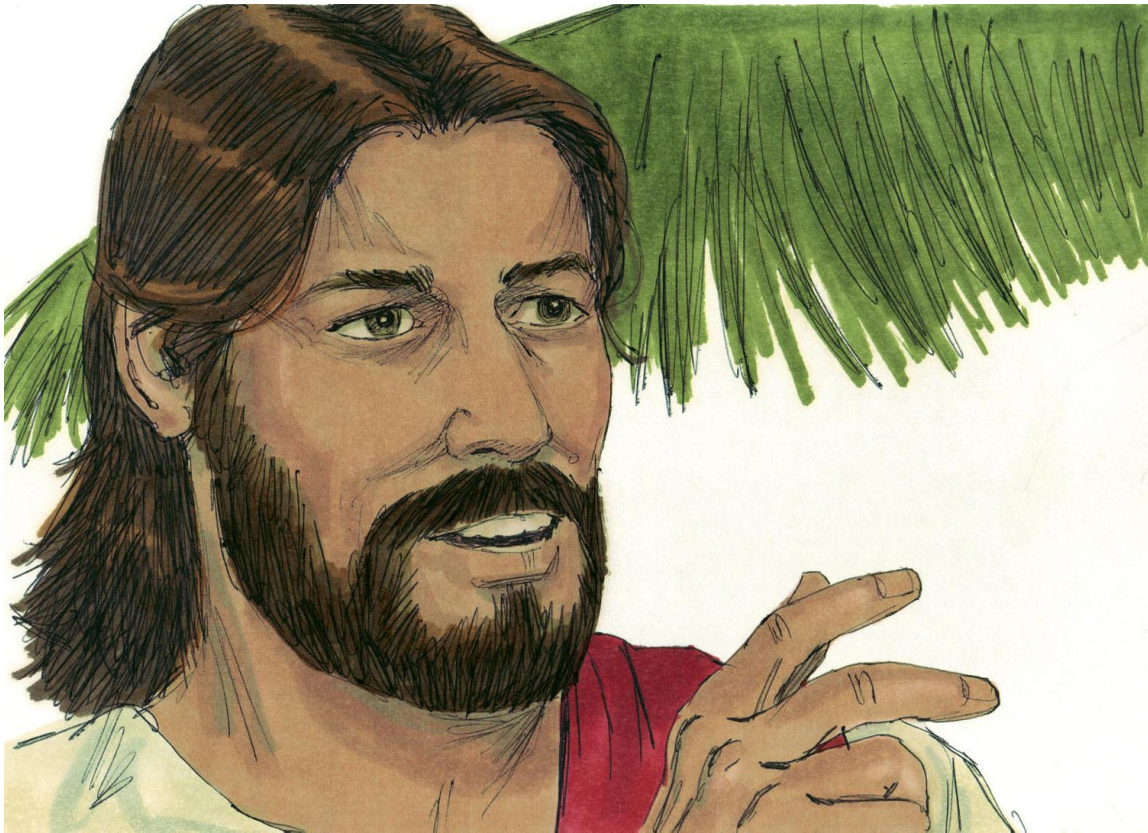
Nna paipai no adola Nashian van iki sai, mandji se namsëdji nna judio faa Jerusalem se sa jamian shi ta pa ja adola Nashiolo.



Se Djisu faa ëli:

—Mooso sai, këlë amu, fa tempu ske da ku namsëdji na tan ske ja adola Pai liba iki sefa ñi Jerusalemf.

Namsëdji na sëbë nguë shi namsëdji ja adolaf, mandji no nna judio sëbë nguë shi no ja adola, pakë savasan sa ja bi fo nna judio.



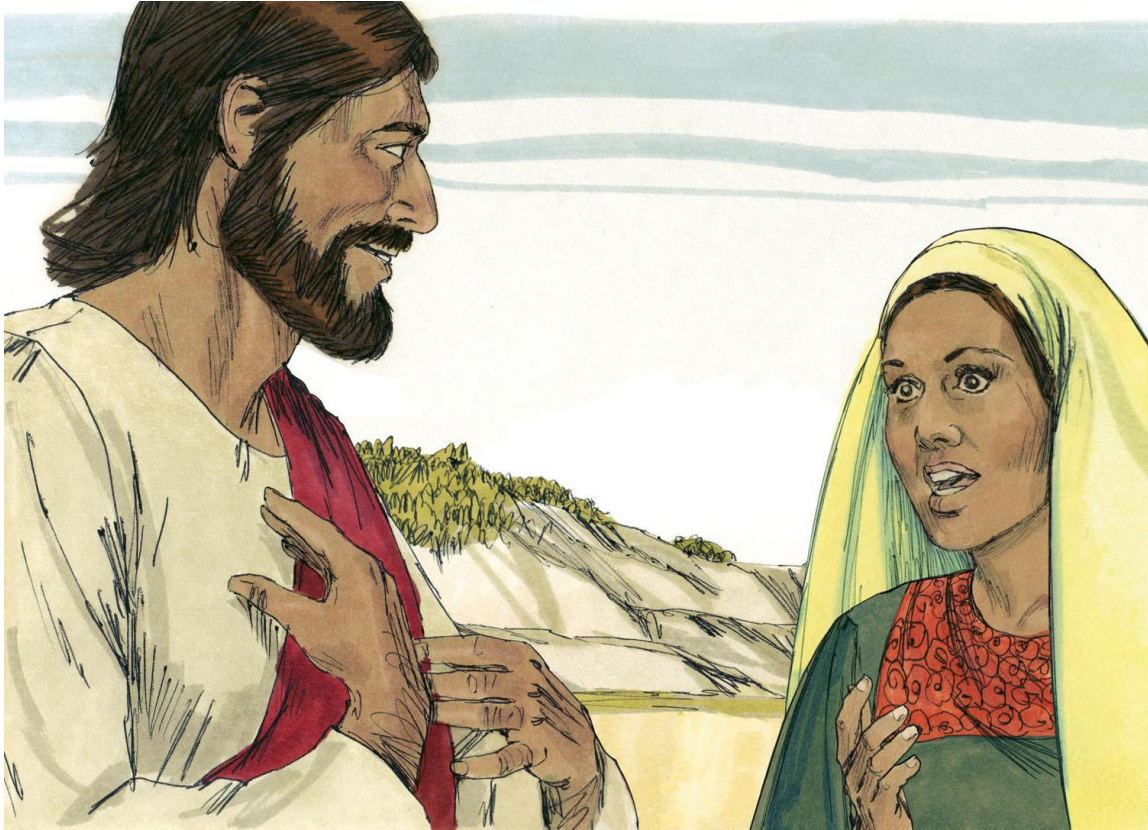
Mandji tempu sai ska bi, se öseshi se sa, ta nna nguë ineñ shi ja adola Nashian ske ja adola ëli ku Spitu Nashiolo ku vedadji. Pakë amea sai se Pai ngongo pa nna nguë ineñ ja adola ëli ja sa.

Nashian sa spitu, se nna nguë ineñ shi ja adola ëli tudu ske ta pa ineñ ja adola ëli ku vedadji ku amea Spitu Nashiolo.



Se mooso se faa ëli:

—Amu sëbë fa ske ta pa Mesias bi. (Nguë shi a ten ja sama Kilitu). Se ta ëli ske bi se ëli ske da no lazhan kumi jö ineñ se tudu.



Se Djisu faa ëli:

—Amu se sa, nguë se ska faa ku bo iai.

Se sa öshi ku nna balë Djisu ten bi, se ineñ gua ku böjö betu amea shi ineñ toja ëli ska faa ku uan naamain. Mandji se zhugan ineñ na bi tividu pongota ëli: «¿A kë ja ëli ska pongota?», ö «¿Kë lazhan bo ku ëli ska da?».



Tadashi se mooso sai lega galafan daua dëli se  
ëli vla dantu loso, se ëli faa nguë tudu:



«Namsëdji bi, pa bi ua uan masebu ku faa amu jö  
ineñ shi ku amu fë tudu. ¿Ëli na se ske sa Kilitu  
ua?».».





Tadashi se ineñ tudu ma ja se ineñ së fo dantu loso, se ineñ ba ua Djisu.

...

Se uan sapa nna samaritano ku ja ta palea sai se tudu ba këlä dëli dajantu lazhan gavu ineñ shi mooso sai bi ska da: «Ëli bi faa amu jö ineñ shi ku amu bi fë tudu». Tadashi se nna nguë samaria bi toja Djisu, se ineñ luga ëli pa ëli mdja ku ineñ. Se Djisu mdja ku ineñ dösü djia. Se uan sapa dji nguë ten këlä dëli ta ineñ tëndë jö ineñ shi ëli me bi ska fala.



Se nguë tudu bi ska faa mooso sai:

«Öseshi se no këlë, na sa dajantu jö ineñ shi bo bi faa no mosof, shina no no me se tëndë se no sëbë fa anta vedadji nguë sai se sa Savadölö mundu».



